#### CENTROS NACIONALES DE INTOXICACIÓN:

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN

Guatemala Centro de Información y Asistencia Toxicológica (CIAT) El Salvador Hospital Rosales

Honduras Hospital Escuela

Nicaragua Centro Nacional de Toxicología

Centro de Investigación e Información de Medicamentos y Tóxicos (CIIMET) Panamá

TELÉFONOS

(502) 2251-3560 / 2232-0735

(503) 2231-9262

(504) 2232-2322 / 2232-2415

(505) 2289-4700 Ext. 1294 Cel: 8755-0983

(507) 523-4948

#### PROTECCIÓN AL AMBIENTE:

#### TÓXICO PARA PECES O CRUSTÁCEOS



ESTE PRODUCTO, CON ENVASES O EMPAQUES VACIOS.

PELIGROS FÍSICO-QUÍMICOS: no corrosivo ni inflamable. En condiciones normales de almacenamiento, el producto no se considera combustible ni con riesgo de explosión. En caso de derrame prevenir la contaminación del agua o alimentos. Si se trata de un derrame de solución o mezcla del producto, cubrir con arena, aserrín u otro material absorbente inerte y recoger el producto absorbido. Colocar el recolectado no utilizable dentro de un recipiente hermético identificado para su posterior eliminación de acorde a las regulaciones locales.

RESPETE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE RÍOS. QUEBRADAS Y OTRAS ÁREAS FRÁGILES.

NO APLIQUE EL PRODUCTO EN CONDICIONES CLIMÁTICAS QUE FAVORECEN LA ESCORRENTÍA O DERIVA DEL PRODUCTO. ASEGÚRESE QUE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE LOS CAUCES DE AGUA ALEDAÑOS AL CULTIVO CUENTEN CON BARRERAS DE PROTECCIÓN (TALES COMO VEGETACIÓN) QUE MINIMICE LA DERIVA DEL PRODUCTO.

#### MANEJO DE ENVASES, EMPAQUES, DESECHOS Y REMANENTES.

CYDOME® 30 SC es persistente en suelo. En agua es estable a hidrólisis.

No dejar sobrantes en el equipo de aplicación durante ningún período de tiempo. No utilice los envases y empaques vacíos para otros propósitos. No tirar los residuos por el drenaje, elimínese los residuos del producto y sus recipientes como residuos peligrosos y con todas las precauciones posibles. Realice triple lavado a los envases vacíos y utilice este lavado durante la aplicación del producto, posteriormente los envases y empaques vacíos deben destruirse perforándolos y entregarse al centro de acopio más cercano. Prohibido disponer de remanentes o empaques vacíos de CYDOME® 30 SC en vertederos, botaderos y/o rellenos sanitarios autorizados o ilegales.



#### EL USO DE LOS ENVASES O EMPAQUES EN FORMA DIFERENTE PARA LO QUE FUERON DISEÑADOS, PONE EN PELIGRO LA SALUD HUMANA Y EL AMBIENTE.

El formulador garantiza que la composición química del producto está acorde a lo indicado en la etiqueta. No teniendo control de la aplicación, dosificación y otros factores relacionados con el uso. El formulador no se responsabiliza de los resultados que se obtengan como consecuencia del uso no adecuado de este producto.

#### FORMIII ADO POR

SHIJIAZHUANG CITY SENTAY CHEMICAL CO., LTD

South Zhengrao Road, Weistside Shenze County, Hebei Province, China. Teléfono: 86-311-83631011 Email: sthg2005@sina.com

# IMPORTADOR:

#### GUATEMAI A

QUILUBRISA - km 36.5 Carretera al Pacífico, Palín, Escuintla, Guatemala, C.A. Teléfonos: + 502 7771 9800

DISAGRO DE GUATEMALA, S.A. - Anillo Periférico 17-36 zona 11. Guatemala, Guatemala, C.A. Teléfono: + 502 2474 9300

# EL SALVADOR

#### UNIFERSA DISAGRO, S.A. DE C.V.

Kilómetro 82.5, Carretera a Sonsonate - Acaiutla, PLANTA DISAGRO A1, Departamento de Sonsonate. El Salvador, Teléfono: + 503 2241 5900

# HONDURAS

FERTILIZANTES DEL NORTE, S.A. DE C.V. - Boulevard del Norte, borde derecho de Rio Blanco, San Pedro Sula, Honduras, C.A. Tel.: + 504 2551 3070/71

SAGSA DISAGRO, S.A. - Paso a desnivel Portezuelo 300 metros al Norte. Managua, Nicaragua, C.A. Tel.: + 505 2249 1640

# ABONOS DEL PACÍFICO, S A

El Cabrero, Villa Universitaria, David, Panamá, Teléfonos: +507 7774142

#### PAÍS NÚMERO DE REGISTRO GUATEMALA 357-250 EL SALVADOR 357-250

HONDURAS 1028-857-II NICARAGUA DSG-38Z-2019 PANAMÁ 9995

¡ALTO! LEA LA ETIQUETA Y EL PANFLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO, CONSULTE AL PROFESIONAL EN CIENCIAS AGRONÓMICAS.



# **ATENCIÓN**

ANTÍDOTO: NO TIENE

DENSIDAD: 1.08 g/mL a 20°C

ESTE PRODUCTO PUEDE SER MORTAL SI SE INGIERE O SE INHALA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LOS OJOS Y A LA PIEL POR EXPOSICIÓN.

> NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN. MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. PERSONAS CON DISCAPACIDAD MENTAL. ANIMALES, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS,



# USO AGRONÓMICO:

Fungicida de uso agrícola.

## MODO Y MECANISMO DE ACCIÓN:

CYDOME® 30 SC es un fungicida que combina la acción preventiva del pyraclostrobin con el efecto curativo del difenoconazole. La mezcia de ambos principios activos determina una acción combinada inhibiendo la respiración mitocondrial por bloqueo de la transferencia eléctronica al complejo citocromo bc1, la demetilación del esterol y la biosíntesis del ergosterol en la membrana celular, deteniendo el desarrollo del hongo. CYDOME® 30 SC es absorbido por las hojas con fuerte translocación translaminar y movimiento acropetal.

#### EQUIPO DE APLICACIÓN:

Es posible aplicar CYDOME® 30 SC con equipo terreste o aéreo, utilizando equipo de aspersión convencional: bomba de mochi a manual, motorizada, aspersoras tractorizadas, avión o helicóptero. Asegúrese que el equipo se encuentre limpio, en buenas condiciones y sin fugas antes de su uso. Antes de aplicar CYDOME® 30 SC calibre el equipo con agua para garantizar que se está aplicando la dosis correcta. Se recomienda utilizar boquillas de cono hueco. Utilice equipo de protección personal durante la aplicación: quantes, botas de hule, mascarilla, sombrero, protector de ojos, pantajón y camisa de manga larga y delantal de material impermeable.

La velocidad del viento no deberá exceder 8 km/h. Las aplicaciones deberán realizarse durante las horas frescas de la mañana o la tarde, perpendicularmente o contrario a la dirección del viento. La altura de vuelo de las aeronaves sobre la parte terminal de las plantas deberá ser de 2 metros como máximo durante la aplicación.





# FORMA DE PREPARACIÓN DE LA MEZCLA:

Durante la preparación de la mezcla, se recomienda utilizar agua con pH 5. Durante la preparación y aplicación de la mezcla, utilizar el siguiente equipo auxiliar y de protección; protector de ojos, mascarilla, pantalón y camisa de manga larga, overol o delantal de material impermeable, sombrero, quantes, botas de hule, dosificador y aplicador. Llene el tanque de aspersión con la mitad de aqua requerida, agregue la dosis recomendada de CYDOME® 30 SC, agite continuamente y complete el volumen de mezcla agregando lentamente el agua restante. Continúe agitando y asegúrese de obtener una mezcla homogénea.

El equipo y utensilios empleados en la mezcla y aplicación, deben ser lavados con suficiente agua después de cada jornada de trabajo y se les debe proporcionar el mantenimiento necesario.













## RECOMENDACIONES DE USO:

Cultivos para Guatemala, El Salvador, Hondura:		poele
CULTIVOS	ENFERMEDADES	DOSIS
Arroz <b>Oryza sativa</b>	Quemado del arroz <i>Pyricularia oryzae</i> Mancha naranja <i>Gaeumannomyces</i> spp. Complejo manchado del grano Alternaria <i>Alternaria solani</i> Curvularia <i>Curvularia lunata</i> Piricularia <i>Pyricularia oryzae</i>	0.3 - 0.6 L/ha (0.21 - 0.42 L/mz)
Tomate Solanum lycopersicum Berenjena Solanum melongena Chile pimiento Capsicum annuum	Cercospora Cercospora oryzae  Oidium Leveillula taurica  Pudrición gris Botrytis cinerea  Alternaria Alternaria solani	0.6 L/ha (0.42 L/mz)
Papa Solanum tuberosum	Tizón temprano Alternaria alternata	0.6 L/ha (0.42 L/mz)
Espárrago <b>Asparagus officinalis</b>	Mancha del peral Stemphylium vesicarium Roya del espárrago Puccinia asparagi	0.3 - 0.6 L/ha (0.21 - 0.42 L/mz)
Arveja <i>Pisum sativum</i> Frijol / Ejote francés <i>Phaseolus vulgaris</i>	Oidiosis <i>Erysiphe betae</i>	
Maíz <b>Zea mays</b>	Mancha negra del maíz <i>Phyllachora maydis</i>	
Café <b>Coffea arabica</b>	Roya del cafeto Hemileia vastatrix	
Fresa <i>Fragaria vesca</i>	Podredumbre gris o Moho gris  Botrytis cinerea	
Cebolla <i>Allium cepa</i> Cebollín <i>Allium fistulosum</i> Ajo <i>Allium sativum</i>	Mancha del peral Stemphylium vesicarium	
Frutales	Oidium Sphaerotheca pannosa var. persicae	
Banano y plátano <i>Musa</i> spp.	Mancha del fruto <i>Macrophoma musae</i>	0.4 - 0.6 L/ha (0.28 - 0.42 L/mz)
Brócoli Brassica oleracea var. Itálica Repollo Brassica oleracea var. capitata Colillor Brassica oleracea var. Botrytis Col de Bruselas Brassica oleracea var. gemmifera Rábano Raphanus sativus	Mancha negra <i>Alternaria brassicae</i>	0.3 - 0.6 L/ha (0.21 - 0.42 L/mz)
Zanahoria <b>Daucus carota</b> Apio <b>Apium graveolens</b> Pereji <b>l Petroselinum crispum</b> Cilantro <b>Coriandrum sativum</b>	Tizón foliar <i>Alternaria dauci</i> Oidio <i>Erysiphe polygoni</i> Oidium <i>Leveillula taurica</i> Podredumbre gris o Moho gris <i>Botrytis cinerea</i>	
Melón Cucumis melo Pepino Cucumis sativus Sandia Citrullus lanatus Calabaza Cucurbita maxima Güisquil Sechium edule	Cenicilla o Mildiu Polvoriento Sphaerotheca fuliginea	0.6 L/ha (0.42 L/mz)

#### Cultivos para Nicaragua:

CULTIVOS	ENFERMEDADES	DOSIS
Citricos Citrus spp. Arroz Oryza sativa Frijol Phaseolus vulgaris	Antracnosis Colletotrichum lindemuthianum Antracnosis de los citicos Colletotrichum sp. Mancha anguar Isariopsis griseola Pyricularia Pyricularia oryzae Rhizoctonia Rhizoctonia spp. Mustria hijakonsa Thanatephorus cucumeris	Para arroz y cítricos: 0.5 L/ha (0.35L/mz) Para frijol: 0.3 - 0.5 L/ha (0.21 - 0.35L/mz)

Se recomienda utilizar un volumen de agua de 200L/ha (140L/mz) para aplicaciones terrestres, variando la dosis según el cultivo.

#### INTERVALO DE APLICACIÓN:

Arroz: Realizar una aplicación cada 30 días.

Tomate, berenjena, chile pimiento, cebolla, cebollín y ajo: Aplicar de manera preventiva cada 7 a 10 días.

Papa: Realizar una aplicación cada 10 - 15 días.

Esparragos: Realizar una aplicación cada 10 - 15 días.

Arveia y frijol: Aplicar de manera preventiva cada 12 a 15 días.

Maíz: Dos a tres aplicaciones cada 10 - 15 días.

Café: Aplicar de dos a tres aplicaciones cada 40 - 50 días.

Fresa: Iniciar las aplicaciones cuando se presenten los primeros síntomas de la enfermedad.

Frutales, melón, pepino, sandía, calabaza y güisquil: Iniciar aplicación cuando se presenten los primeros síntomas de la enfermedad, en la época de floración y fructificación a intervalos de 7 días.

Banano y plátano: Realizar una aplicación cada 15 días.

Brócoli, repollo, coliflor, col de bruselas y rábano: Realizar tres aplicaciones al follaie a intervalos de 5 - 7 días.

Zanahoria, apio, perejil y cilantro: Realizar una aplicación cada 10 - 15 días.

# INTERVALO ENTRE LA ÚLTIMA APLICACIÓN Y LA COSECHA:

Café: 45 días. Arroz, maíz: 35 días.

Arveja: 30 días.

Cebolla, papa: 14 días.

Espárrago: 7 días.

Pimiento, tomate, berenjena, fresa, frutales: 3 días.

Melón, pepino, sandía, calabaza, güisquil: 7 días

Brócoli, repollo, coliflor, col de Bruselas, rábano: 14 días

Zanahoria, apio, perejil, cilantro: 14 días

En caso de cultivos de exportación, respetar intervalos acordes a exigencias del país destino.

#### INTERVALO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA:

No ingresar al área tratada hasta 24 horas después de la aplicación.

#### FITOTOXICIDAD:

CYDOME® 30 SC no causa fitotoxicidad si se aplica en las dosis y usos recomendados.

#### COMPATIBILIDAD:

No es compatible con productos de reacción alcalina y ácida ni con agentes oxidantes, sin embargo puede aplicarse en mezda con la mayoría de plaguicidas. Se recomienda realizar pruebas de compatibilidad y fitotoxicidad a pequeña escala antes de aplicar el producto en mezdas.

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO:

NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN. MANTÉNGASE BAJO LLAVE FRANCE DE LOS NIÑOS, PERSONAS CON DISCAPACIDAD MENTAL, ANIMALES, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS.

UTILICE EL SIGUIENTE EQUIPO DE PROTECCIÓN AL MANIPULAR EL PRODUCTO, DURANTE LA PREPARACIÓN DE LA MEZCLA, CARGA Y APLICACIÓN: GUANTES, BOTAS DE HULE, MASCARILLA, SOMBRERO, PROTECTOR DE OJOS, PANTALÓN Y CAMISA DE MANGA LARGA, DELANTAL DE MATERIAL IMPERMEABLE.



IAL IMPERMEABLE.



NO COMER, FUMAR O BEBER DURANTE EL MANEJO Y APLICACIÓN DE ESTE PRODUCTO. BÁÑESE DESPUÉS DE TRABAJAR Y PÓNGASE ROPA LIMPIA.

## ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE:

No transporte ni almacene este producto junto con alimentos, forrajes, semillas, medicamentos, ropa y utensilios. Almacenar bajo llave fuera del alcance de los niños y personal no autorizado, en un lugar fresco, seco y aireado. Mantener alejado del calor y evitar el contacto directo con la luz solar. Conserve el producto en su envase original, etiquetado y cerrado herméticamente cuando no esté en uso. Evite derrames y si éstos ocurren cubrir con arena u otro material absorbente inerte.

# SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN:

Puede causar irritación leve de los ojos y moderada en la piel. La inhalación puede causar irritación de las membranas mucosas y del tracto respiratorio. Otros sintomas incluyen; salivación, náuseas, vómitos, diarrea, cefalea, irritabilidad, somnolencia, vértigo, incoordinación motora, dolor al caminar y dolor en el pecho.

## PRIMEROS AUXILIOS:

EN CASO DE INGESTIÓN: No induzca al vómito. Lleve de inmediato el paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: quite la ropa contaminada, lave inmediatamente el área afectada del cuerpo con abundante agua y jabón de 15 a 20 minutos. Lleve el paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (eliqueta o panifeto).

EN CASO DE INHALACIÓN: mueva a la persona a un lugar ventilado. Lleve de inmediato el paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: lávelos con agua de 15 a 20 minutos. Lleve de inmediato el paciente al médico o al centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panifleto).

## NUNCA DÉ A BEBER NI INDUZCA EL VÓMITO A PERSONAS EN ESTADO DE INCONSCIENCIA

#### TRATAMIENTO MÉDICO:

Tratamiento sintomático y de soporte a funciones vitales.